

令和 8 年度

入学者選抜学力検査問題

外 国 語

(英語(英語コミュニケーションⅠ・英語コミュニケーションⅡ・
英語コミュニケーションⅢ・論理・表現Ⅰ・論理・表現Ⅱ・論理・表現Ⅲ))

〔注 意〕

1. 監督者の指示があるまで、この冊子を開いてはいけません。
2. 解答用紙のすべてのページに受験番号と志望の専攻を必ず記入しなさい。
3. この冊子の問題は 6 ページからなっています。落丁・乱丁及び印刷不鮮明な箇所などがあれば、
すぐ申し出なさい。
4. 解答は必ず別紙解答用紙の指定された場所に記入しなさい。
5. 解答用紙は持ち帰ってはいけません。
6. この冊子は持ち帰ってください。

令和8年度 教育学部 一般選抜（前期日程）

問 題 訂 正

外 国 語

英語（英語コミュニケーションⅠ・英語コミュニケーションⅡ・
英語コミュニケーションⅢ・論理・表現Ⅰ・論理・表現Ⅱ・論理・表現Ⅲ）

問題冊子 2ページ 「5.」

（誤）ア. been replaced by a single one

（正）ア. been replaced by a single voice

問題冊子 6ページ

4（1行目）

（誤）whether you believe money or job satisfaction is more important

（正）which you believe is more important, money or job satisfaction,

- 1 次の文章は英国人作家である Zadie Smith が 2008 年にニューヨーク公立図書館で行った講演の一部である。本文をよく読んで、次の問いに答えなさい。なお、* を付した言葉には注がある。

This voice* I speak with these days, this English voice with its rounded vowels* and consonants* in more or less the right place — this is not the voice of my childhood. I picked it up in college, along with the unabridged* *Clarissa** and a taste for port*. Maybe this fact is only what it seems to be — a case of bald social climbing — but at the time, I genuinely thought this was the voice of lettered people, and that if I didn't have the voice of lettered people I would never truly be lettered. A braver person, perhaps, would have stood firm, teaching her peers a useful lesson by example: not all lettered people need be of the same class, nor speak identically. I went the other way. Partly out of cowardice and a constitutional eagerness to please, but also because I didn't quite see it as a straight swap*, of this voice for that. My own childhood had been the story of this and that combined, of the synthesis* of disparate* things. It never occurred to me that I was leaving Willesden* for Cambridge. I thought I was adding Cambridge to Willesden, this new way of talking to that old way. Adding a new kind of knowledge to a different kind I already had. And for a while, that's how it was: at home, during the holidays, I spoke with my old voice, and in the old voice seemed to feel and speak things that I couldn't express in college, and vice versa. I felt a sort of wonder at the flexibility of the thing. Like being alive twice.

But flexibility is something that requires work if it is to be maintained. Recently my double voice has deserted me for a single one, reflecting the smaller world into which my work has led me. Willesden was a big, colourful, working-class sea; Cambridge was a smaller, posher* pond, and almost univocal; the literary world is a puddle. This voice I picked up along the way is no longer an exotic garment* I put on like a college gown whenever I choose — now it is my only voice, whether I want it or not. I regret it; I should have kept both voices alive in my mouth. They were both a part of me. But how the culture warns against it! As George Bernard Shaw* delicately put it in his preface to the play *Pygmalion**, 'many thousands of [British] men and women ... have sloughed off their native dialects and acquired a new tongue'. Few, though, will admit to it. Voice adaptation is still the original British sin*. (中略)

Voices are meant to be unchanging and singular. There's no quicker way to insult an expat* Scotsman in London than to tell him he's lost his accent. We feel that our voices are who we are, and that to have more than one, or to use different versions of a voice for different occasions, represents, at best, a Janus-faced duplicity*, and at worst, the loss of our very souls.

〔出典〕 Zadie Smith (2009), *Changing My Mind: Occasional Essays*. 〔一部改変〕

〔注〕 voice：独特な発音，なまり

rounded vowel(s)：円唇母音（両唇が丸められて発音される母音）

consonant(s)：子音 unabridged：省略していない，完全版の

Clarissa：18世紀の英国人作家 サミュエル・リチャードソン（Samuel Richardson）に

よる長編小説 port：ポートワイン swap：交換 synthesis：統合

disparate：本質的に異なる Willesden：ロンドン北部の地区

posh(er)：上品な，上流階級の garment：衣服

George Bernard Shaw：ジョージ・バーナード・ショウ〔アイルランド出身の劇作家〕

Pygmalion：ショウによる戯曲。強い下町なまりを話すロンドンの花売り娘を音声学の

教授が訓練し，上流階級の英語を話す貴婦人に仕立て上げる物語

the original British sin：英国社会特有の罪深さ

expat：故国を去った，国外へ追放された

Janus-faced duplicity：ローマ神話のヤヌスの双面のように裏表があること

1. 下線部(1)を日本語に訳しなさい。
2. 下線部(2)で，筆者は実際にはどのような行動をしたのか。理由を含めて日本語で説明しなさい。
3. 下線部(3)の内容を，本文に即して説明しなさい。
4. 下線部(4)を it の内容を明らかにして日本語に訳しなさい。
5. 下線部(5)の解釈として最も適切な言い換え表現を次のア～エの中から 1 つ選び，記号で答えなさい。

ア. been replaced by a single one

イ. gone back to a single voice

ウ. maintained a single voice

エ. suddenly lost a single voice

6. 下線部(6)の解釈としてもっとも適切な言い換え表現を次のア～エの中から 1 つ選び、記号で答えなさい。

ア. given in to

イ. gotten rid of

ウ. made up for

エ. taken care of

7. 下線部(7)を日本語に訳しなさい。

8. 本文中の波線部を踏まえて、言語（方言）とアイデンティティというテーマについて、あなたの考えを 200 字程度の日本語で述べなさい。

2

次の英文に文法・語法上の誤りがあれば訂正し、全文を正しい英文に書き改めなさい。誤りがなければ○を記しなさい。

1. John regrets not to go to the concert last night.
2. How careless for me to take the wrong train!
3. I hadn't my hair cut as it hadn't grown much yet.
4. Just before winter will set in, I usually put studded tires on my car.
5. When it comes to run a marathon, he is second to none.
6. She pulled over to let the ambulance passing.
7. He is said to have finished the job two days ago.
8. Tom got out of the water onto the beach, and dried him off with a towel.
9. The situation was already bad and now it gets even worse.
10. There are some trees on every side of the street.

3 次の日本文の下線部(1)、(2)を英語で表現しなさい。

外国語が身につくためには、まず日本語の素地がしっかりしていなければならない。たとえて
(1) みれば、今の外国語教育は、あらかじめ板の上に金網を張らず、じかにモルタルを塗りつけよう
とするのに似ている。いたるところ、言葉が氾濫している時代だが、下地や下塗りの不足、つま
り家庭や、幼稚園、小中学校における国語の手抜き工事が、もっと問題にされていいのではなか
ろうか。外国語の能力はあくまで日本語の土台のうえに築かれたものであり、日本語の器が脆弱
(2) であれば、それ以上の内容の外国語を受け入れることはできない。日本語が深まらなければ、外
国語も深まらない。

〔出典〕 安達忠夫 (2017) 『素読のすすめ』

4

In 100 words or less, explain in English whether you believe money or job satisfaction is more important when choosing a career.